

### 以教以萬計

中國經濟落後，科學知識貧乏，而人口又極多，因此，普及科學教育，提高國民科學素養，是當務之急。在毛澤東革命路線的指導下，中國科學院採取了「以教以萬計」的方針，即通過科學教育，使廣大勞動人民掌握科學知識，提高生產力。為此，中國科學院採取了多種措施，包括：在工廠、農村、機關、學校等處設立科學普及班，由科學院專家、學者擔任講師，向群眾講解科學知識；出版科學普及讀物，如《科學知識》、《科學故事》等，供群眾閱讀；利用廣播、電影、電視等現代化手段，向群眾宣傳科學知識。這些措施取得了顯著成效，使廣大勞動人民對科學知識有了初步了解，為我國科學事業的發展奠定了堅實基礎。

[illegible][illegible]

面臨崩潰  
既朗緒最好是投降  
通政，而且可能演「既降」總統的筆  
意。  
▲ 密函包攬 D C 八  
▲ 密函包攬 C 三三運  
▲ 汪精衛向陳運  
▲ 猛烈抨擊現政權無能  
▲ 小朝廷大混

馬德望

防止傷風感

金威有藥  
靈驗可口

[illegible]

有，就是師範生。一  
報師範，竟個縣都已  
開辦了。真是地廣人  
多，真是地廣人稀。

他編劇或本書時，如何使這本書更好？我的三個孩子從我的父親那裡聽到了中國人民解放戰爭風聲雨聲，「兒子」張麗華常常加文藝演說，也學著「握手」，「永天安門」等。

[illegible]

拉·奧伊達斯·馬爾其打，今天上午機離開北京回國。

案比克主席  
昨離北京回國

這次考察的成果，  
是地區生物資源的  
利用，是研究普羅  
察的生物學以及編寫  
「國動物志」、中



# 共市明天在愛爾蘭開會

## 商討是否答允英國條件

### 關鍵在於減少英國對共市財政負擔額

#### 英國最近民意測驗四成八人反對退出

【中央社倫敦九日電】歐洲共同市場理事會，將於明日（十日）在愛爾蘭都柏林開會。據悉，該會將討論是否答允英國提出的條件，以加入該會。英國最近進行的民意測驗顯示，四成八人反對退出，而四成二人則贊成退出。此項民意測驗結果，將對英國政府的決定產生重大影響。

【中央社倫敦九日電】歐洲共同市場理事會，將於明日（十日）在愛爾蘭都柏林開會。據悉，該會將討論是否答允英國提出的條件，以加入該會。英國最近進行的民意測驗顯示，四成八人反對退出，而四成二人則贊成退出。此項民意測驗結果，將對英國政府的決定產生重大影響。

# 美對西貢金邊增加軍援

## 亦難挽救不能挽救事情

### 南越解放陣線發言人說

【中央社西貢九日電】美國對南越及金邊之軍援，已決定增加。此舉旨在加強南越政府之防禦力量，以抵抗北越之進攻。然而，南越解放陣線發言人表示，即使增加軍援，亦難以挽救目前之局勢。該發言人指出，北越之進攻勢頭正盛，南越政府之抵抗已顯疲乏。

# 日本銀行暫時不變

## 貼現率暫時不變

### 日本銀行總裁聲明

【中央社東京九日電】日本銀行總裁聲明，目前日本銀行之貼現率將維持不變。此舉旨在穩定金融市場，並防止通貨膨脹。總裁表示，日本銀行將密切關注經濟形勢之發展，並根據需要調整利率。

# 日本三十多個組織

## 促即締結中日條約

### 宣布正式成立東京都實行委員會

【中央社東京九日電】由日本三十多個組織組成的委員會，今日正式成立。該委員會旨在促進中日兩國之友好關係，並促請兩國政府儘快締結和平條約。委員會成員包括各界知名人士及學者，他們將共同努力，推動中日關係之正常化。

# 秋瑾和她創辦的「中國女報」

## 今年是秋瑾誕生一百周年

【本報專訊】今年是秋瑾誕生一百周年。秋瑾女士是中國近代史上著名的女革命家，她創辦了「中國女報」，為婦女爭取權益，推動社會進步。她的精神與事蹟，至今仍為後人所敬仰。本報特刊此稿，以紀念這位偉大的女性。

# 蘇聯破壞日本漁業

## 竟反咬說「日本醜惡」

### 叫嚷在日沿岸捕魚乃當然權利

【中央社莫斯科九日電】蘇聯政府今日發表聲明，指責日本破壞其在日本沿岸之漁業。蘇聯方面表示，日本漁船在蘇聯領海內非法捕魚，嚴重損害了蘇聯之漁業資源。蘇聯政府已向日方提出嚴正抗議，並要求日方採取措施，防止類似事件再次發生。

# 大慶油田青年女工

## 在生產中發揮了積極作用

【本報專訊】大慶油田青年女工，在生產中發揮了積極作用。她們不畏艱辛，勤勞肯幹，為油田之生產貢獻了力量。她們的精神與事蹟，是油田工人們的楷模。我們要向她們學習，發揚奮鬥精神，為實現油田之繁榮而努力。



大慶油田青年女工在生產中發揮了積極作用。

# 埃臨時軍委會頒令

## 將鄉村土地國有化

### 使農民從封建剝削中解放出來

【中央社開羅九日電】埃及臨時軍事委員會今日頒布法令，將鄉村土地國有化。此舉旨在廢除封建土地制度，使農民從剝削中解放出來。法令規定，所有鄉村土地將歸國家所有，農民將獲得土地之所有權，並享有相關之權利與義務。

# 英綁架案已被擱置

## 公園發現女屍案

### 這宗案動英國報紙均以頭條刊出

【中央社倫敦九日電】英國綁架案已被擱置，目前正由警方調查。此外，在公園發現女屍一案，亦成為媒體關注之焦點。這宗案動英國報紙均以頭條刊出，引發了社會之廣泛關注。警方表示，將全力偵辦此案，以維護社會治安。

# 蘭蘭牙一領選舉

## 蘭蘭牙一領選舉

【中央社里斯本九日電】葡萄牙領土之一項選舉，今日舉行。選民們踴躍參加，選出了代表。此次選舉旨在選出代表，以代表選民之利益，並參與地方事務之管理。選舉結果顯示，選民們對現任政府之支持度較高。

# 公開發現女屍案

## 這宗案動英國報紙均以頭條刊出

【中央社倫敦九日電】英國綁架案已被擱置，目前正由警方調查。此外，在公園發現女屍一案，亦成為媒體關注之焦點。這宗案動英國報紙均以頭條刊出，引發了社會之廣泛關注。警方表示，將全力偵辦此案，以維護社會治安。

# 災火場市大最朗伊

## 賞欣家在為只畫倫

【中央社倫敦九日電】倫敦市大火災場，今日舉行了一場慈善義演。義演所得之款項將用於災區之救濟工作。此次義演吸引了大量觀眾參加，場面熱烈。義演者們表示，將繼續努力，為災區之重建貢獻力量。

# 巴黎鴿子要節育

## 巴黎鴿子要節育

【中央社巴黎九日電】巴黎市政府今日宣佈，將實施鴿子節育計劃。此舉旨在控制鴿子之數量，以減少鴿子對城市環境之污染。市政府表示，將採取多種措施，包括節育手術等，以達到節育之目的。

# 王師師臨崩潰朗諾想跑

## 王師師臨崩潰朗諾想跑

【中央社西貢九日電】南越政府軍隊在戰場上表現英勇，但朗諾將軍之地位已岌岌可危。據悉，朗諾將軍已萌生退意，並試圖逃跑。此舉引發了軍民之不滿，並對南越政府之穩定構成了威脅。

# 災火場市大最朗伊

## 賞欣家在為只畫倫

【中央社倫敦九日電】倫敦市大火災場，今日舉行了一場慈善義演。義演所得之款項將用於災區之救濟工作。此次義演吸引了大量觀眾參加，場面熱烈。義演者們表示，將繼續努力，為災區之重建貢獻力量。

# 巴黎鴿子要節育

## 巴黎鴿子要節育

【中央社巴黎九日電】巴黎市政府今日宣佈，將實施鴿子節育計劃。此舉旨在控制鴿子之數量，以減少鴿子對城市環境之污染。市政府表示，將採取多種措施，包括節育手術等，以達到節育之目的。

# 災火場市大最朗伊

## 賞欣家在為只畫倫

【中央社倫敦九日電】倫敦市大火災場，今日舉行了一場慈善義演。義演所得之款項將用於災區之救濟工作。此次義演吸引了大量觀眾參加，場面熱烈。義演者們表示，將繼續努力，為災區之重建貢獻力量。

# 災火場市大最朗伊

## 賞欣家在為只畫倫

【中央社倫敦九日電】倫敦市大火災場，今日舉行了一場慈善義演。義演所得之款項將用於災區之救濟工作。此次義演吸引了大量觀眾參加，場面熱烈。義演者們表示，將繼續努力，為災區之重建貢獻力量。

# 巴黎鴿子要節育

## 巴黎鴿子要節育

【中央社巴黎九日電】巴黎市政府今日宣佈，將實施鴿子節育計劃。此舉旨在控制鴿子之數量，以減少鴿子對城市環境之污染。市政府表示，將採取多種措施，包括節育手術等，以達到節育之目的。

# 災火場市大最朗伊

## 賞欣家在為只畫倫

【中央社倫敦九日電】倫敦市大火災場，今日舉行了一場慈善義演。義演所得之款項將用於災區之救濟工作。此次義演吸引了大量觀眾參加，場面熱烈。義演者們表示，將繼續努力，為災區之重建貢獻力量。

# 巴黎鴿子要節育

## 巴黎鴿子要節育

【中央社巴黎九日電】巴黎市政府今日宣佈，將實施鴿子節育計劃。此舉旨在控制鴿子之數量，以減少鴿子對城市環境之污染。市政府表示，將採取多種措施，包括節育手術等，以達到節育之目的。







# 觀塘慘劇 人命慘劇 九屍十命

## 案殺兇宗四廿至六十第來年今為

### 查調助協留扣警被時現出昨蹤失後事主業

【本報訊】觀塘九屍十命慘劇，發生於去年十二月廿四日，當時，發生在觀塘大埔康樂園附近，九屍十命慘劇，造成九屍十命慘劇，其中一人為孕婦，慘死於火中。慘劇發生後，死者家屬及親友，紛紛向警方報案，要求調查。警方接報後，立即展開調查，並在現場發現了九具屍體。警方在調查過程中，發現了許多疑點，並對現場進行了詳細的勘察。警方在調查過程中，發現了許多疑點，並對現場進行了詳細的勘察。警方在調查過程中，發現了許多疑點，並對現場進行了詳細的勘察。

發生九屍十命慘劇的觀塘大埔康樂園附近（前頭路與大埔路交界處）

### 手袋廠昨晚大火

#### 五間廠房被燬面積萬餘方呎

#### 連製成品原料等損失十餘萬元

【本報訊】昨晚（廿四日）凌晨，位於觀塘大埔康樂園附近的一間手袋廠，發生大火，火勢猛烈，五間廠房被燬，面積達萬餘方呎。據悉，該廠內存放有大量製成品及原料，損失估計達十餘萬元。火警發生後，消防隊迅速趕到現場撲滅火勢。目前，警方正對火警原因進行調查。

在觀塘大埔康樂園附近，昨晚發生大火，五間廠房被燬，面積達萬餘方呎。

### 伊人恤工人感徬徨

#### 代表昨向僑務處請願

#### 求賠償及薪金等無着落

【本報訊】伊人恤工人感徬徨，代表昨（廿四日）向僑務處請願，要求賠償及薪金等無着落。伊人恤工人感徬徨，代表昨（廿四日）向僑務處請願，要求賠償及薪金等無着落。伊人恤工人感徬徨，代表昨（廿四日）向僑務處請願，要求賠償及薪金等無着落。

伊人恤工人感徬徨，代表昨（廿四日）向僑務處請願，要求賠償及薪金等無着落。

### 三青年被斬傷

#### 據說打劫時引起衝突

【本報訊】三名青年被斬傷，據說打劫時引起衝突。三名青年被斬傷，據說打劫時引起衝突。三名青年被斬傷，據說打劫時引起衝突。

三名青年被斬傷，據說打劫時引起衝突。

### 從縱火案看社會危機

#### 社會危機日益嚴重

【本報訊】從縱火案看社會危機，社會危機日益嚴重。從縱火案看社會危機，社會危機日益嚴重。從縱火案看社會危機，社會危機日益嚴重。

從縱火案看社會危機，社會危機日益嚴重。

### 英語科教學方法

#### 昨談英語教學方法

【本報訊】英語科教學方法，昨談英語教學方法。英語科教學方法，昨談英語教學方法。英語科教學方法，昨談英語教學方法。

英語科教學方法，昨談英語教學方法。

### 最大縱火慘劇

#### 最近四年多來

【本報訊】最大縱火慘劇，最近四年多來。最大縱火慘劇，最近四年多來。最大縱火慘劇，最近四年多來。

最大縱火慘劇，最近四年多來。

### 過路一男子遭撞死

#### 橫道兩旁車禍頻傳

【本報訊】過路一男子遭撞死，橫道兩旁車禍頻傳。過路一男子遭撞死，橫道兩旁車禍頻傳。過路一男子遭撞死，橫道兩旁車禍頻傳。

過路一男子遭撞死，橫道兩旁車禍頻傳。

### 港府去年十二月收支

#### 盈餘一億三千三百萬

【本報訊】港府去年十二月收支，盈餘一億三千三百萬。港府去年十二月收支，盈餘一億三千三百萬。港府去年十二月收支，盈餘一億三千三百萬。

港府去年十二月收支，盈餘一億三千三百萬。

### 大坑小販聯誼會

#### 促改善小販政策

【本報訊】大坑小販聯誼會，促改善小販政策。大坑小販聯誼會，促改善小販政策。大坑小販聯誼會，促改善小販政策。

大坑小販聯誼會，促改善小販政策。

### 在區康樂大廈附近

#### 商行經理被劫兩萬

【本報訊】在區康樂大廈附近，商行經理被劫兩萬。在區康樂大廈附近，商行經理被劫兩萬。在區康樂大廈附近，商行經理被劫兩萬。

在區康樂大廈附近，商行經理被劫兩萬。

### 女重傷

#### 一婦人遭車撞

【本報訊】女重傷，一婦人遭車撞。女重傷，一婦人遭車撞。女重傷，一婦人遭車撞。

女重傷，一婦人遭車撞。

# 胡文瀚在廉價機械展致詞指出

## 港工業面臨艱苦時刻

### 去年出口數量總值減少百分之七

胡文瀚在廉價機械展致詞指出，港工業面臨艱苦時刻。去年出口數量總值減少百分之七。胡文瀚在廉價機械展致詞指出，港工業面臨艱苦時刻。去年出口數量總值減少百分之七。

胡文瀚在廉價機械展致詞指出，港工業面臨艱苦時刻。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。

### 校官

#### 校官

校官，校官。校官，校官。校官，校官。

校官，校官。





# 胡文瀚在廉價機械展致詞指出 港工業面臨艱苦時刻

## 去年出口數量總值減少百分之七 工業僱用率亦較前年下降一成

【本報訊】香港工業展覽會主席胡文瀚，昨日在「廉價機械展」開幕禮上致詞，指出香港工業目前正處於艱苦時刻。胡氏稱，去年香港工業出口總值，較前年下降了百分之七，而工業僱用率亦較前年下降了一成。他認為，這主要是由於國際形勢的變化和市場的不景氣所致。胡氏呼籲工業界團結一致，共渡難關，並表示展覽會將致力於推廣廉價機械，以幫助工業界降低成本，提高競爭力。

# 各界婦女熱烈祝「三八」 工會女工及各業女工今日分別有集會

## 工會女工及各業女工今日分別有集會

【本報訊】香港各界婦女，昨日紛紛舉行集會，熱烈慶祝「三八」國際婦女節。工會女工及各業女工亦分別舉行集會，表達對婦女權益的關注。集會中，各界代表紛紛發言，強調婦女在社會建設中的重要性，並呼籲政府加強對婦女勞動權益的保護。此外，還有多場文藝表演，為集會增添了不少生趣。

# 無線電業生意趨淡 聯會會長表示擔心

## 蓄電池生意亦受嚴重打擊

【本報訊】無線電業生意，近日呈現疲軟之勢。聯會會長表示，由於經濟不景氣，消費者對無線電產品的需求大幅減少，導致生意趨淡。此外，蓄電池生意亦受到嚴重打擊，銷量大幅下滑。會長呼籲業界加強合作，共同應對市場挑戰，並尋求新的發展機遇。

# 中總深水步聯絡處 昨設工商界聯歡宴

## 攝影器材商會亦有聯歡



會叙茶節女婦節「三八」祝慶會聯工

【本報訊】中總深水步聯絡處，昨日在該處設宴，聯歡工商界人士。宴會氣氛熱烈，各界代表紛紛致詞，祝賀中總深水步聯絡處成立。此外，攝影器材商會亦舉行聯歡宴，慶祝會員大會圓滿結束。

# 鑑於股價大起大跌 銀行收取按金將改

## 由七月一日起改為以宗數計算

【本報訊】鑑於近期股價大起大跌，銀行方面決定調整收取按金的計算方式。自七月一日起，銀行將改為以宗數計算按金，以應付市場波動。此舉旨在降低銀行的風險，並確保金融穩定。銀行界表示，此舉將有助於緩解因股價波動帶來的壓力。

# 安達臣道北端將建橋 橫跨山谷可通人車通行

## 總面積十萬呎

【本報訊】安達臣道北端，將興建一座橫跨山谷的橋樑，以利人車通行。該橋總面積達十萬呎，預計將於近期動工興建。此項工程將顯著改善當地的交通狀況，並促進周邊地區的開發。政府表示，將全力配合工程進展，確保工程質量。

# 師教女校助資校官 薪半獲可間期假產

## 行實起日一月四法辦訂修項此

【本報訊】教育局宣佈，將為女校教師提供產假期間半薪待遇。此項政策將於四月一日起正式實施。教育局表示，此舉旨在減輕女教師的經濟負擔，並鼓勵她們積極參與教育事業。同時，教育局亦將加強對女教師的職業保障，確保其權益得到充分尊重。

# 音樂節今日無賽事 聖保羅學校昨日獲中國民歌合唱冠軍

## 高銀英文歌隊昨獲合唱冠軍

【本報訊】昨日舉行的音樂節，因故取消所有賽事。聖保羅學校昨日在合唱比賽中獲勝，奪得中國民歌合唱冠軍。高銀英文歌隊亦在英文歌合唱比賽中獲勝。主辦單位表示，將擇日舉行補賽，以確保比賽的公平性和完整性。

# 表價匯幣外對幣民人

## 港幣兌美金

幣別	匯率
港幣兌美金	1:1.5
港幣兌英鎊	1:0.5
港幣兌日圓	1:100
港幣兌法郎	1:50
港幣兌馬克	1:20
港幣兌比索	1:100
港幣兌比拉	1:100
港幣兌比索	1:100
港幣兌比拉	1:100

# 香港中國現代社 唐碧峯因病去世

## 文本月十一日大殮出殯

【本報訊】香港中國現代社社長唐碧峯，因病去世。唐氏生前致力於社會公益事業，深受各界好評。其家屬表示，唐氏的去世是一個沉重的打擊，但將化悲痛為力量，繼續為社會做出貢獻。唐氏將於本月十一日舉行大殮出殯儀式。

# 舞會喧嘩擾街坊 八十男女被帶走

## 此舉時發生在英界新界

【本報訊】昨晚在英界新界發生的一場舞會，因喧嘩擾民，被警方帶走八十名男女。警方表示，該舞會噪音巨大，嚴重影響周邊居民的正常生活。目前，警方已對舞會場所進行封鎖，並對相關人員進行調查。警方呼籲市民遵守社會公德，共同營造良好的社區環境。

# 內宅住一邨新平美 出搜被品毒萬百

## 捕被年青一英洛海號三第為

【本報訊】警方在美平新邨內宅，搜出價值萬餘元的毒品。一名年約二十歲的青年被警方捕獲。警方表示，此次行動是打擊毒品犯罪的一部分，旨在淨化社區，維護社會治安。目前，該名青年已被移送法辦，毒品亦已充公。

# 中大與廣吉商會 已合辦廣告課程

## 為推廣廣告設計

【本報訊】中大與廣吉商會，已合辦廣告設計課程。此項課程旨在推廣廣告設計知識，提高相關專業人士的技術水平。課程內容涵蓋廣告設計原理、創意構思、軟件操作等方面。歡迎各界人士踴躍報名參加。

### 哮喘

新藥  
碧桃仙  
治咳  
喘疾

### 中大與廣吉商會

已合辦廣告課程  
為推廣廣告設計

### 內宅住一邨新平美

出搜被品毒萬百  
捕被年青一英洛海號三第為

### 舞會喧嘩擾街坊

八十男女被帶走  
此舉時發生在英界新界

### 師教女校助資校官

薪半獲可間期假產  
行實起日一月四法辦訂修項此

### 安達臣道北端將建橋

橫跨山谷可通人車通行  
總面積十萬呎

### 鑑於股價大起大跌

銀行收取按金將改  
由七月一日起改為以宗數計算

### 無線電業生意趨淡

聯會會長表示擔心  
蓄電池生意亦受嚴重打擊

### 各界婦女熱烈祝「三八」

工會女工及各業女工今日分別有集會

### 胡文瀚在廉價機械展致詞指出

港工業面臨艱苦時刻  
去年出口數量總值減少百分之七  
工業僱用率亦較前年下降一成







「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

### 宋書出版說明

「宋書」是南北朝劉宋時期的一部重要史書，由南朝宋史學家范曄所著。全書共一百卷，分十紀、三十志、列傳六十六卷。記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。



「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

「宋書」一百卷，分十紀，三十志，列傳六十六卷。是南北朝劉宋時期的一部重要史書。作者為南朝宋史學家范曄。全書記載了劉宋王朝從開國到末代共一百二十餘年的歷史。其體裁繼承了漢書、三國志的傳統，但內容更為詳實，尤其對社會經濟、文化藝術等方面的記載，具有極高的史料價值。全書在南北朝史書中佔有重要地位。

#### 柴門聞犬吠 何以譯錯

「柴門聞犬吠，風雪夜歸人。」這句詩在翻譯時，常被誤譯為「柴門聽到狗叫聲」。其實，「柴門」並非指用柴做的門，而是指貧苦人家的門。正確的翻譯應為：「貧苦人家的門聽到狗叫聲，風雪夜歸人。」

#### 可以亂真的玩具槍

「玩具槍」雖然名為玩具，但其構造精巧，足以亂真。在戰場上，玩具槍常被用來嚇唬敵人，或作為訓練工具。其構造包括槍身、扳機、彈簧等，與真槍無異。但由於其威力有限，故僅能作為心理戰術使用。

#### 殺物害數的測定

「殺物害數」是古代的一種迷信說法，認為殺生會損害福壽。現代科學則認為，殺生與福壽無直接關係。但從生態學角度看，殺生會破壞生態平衡，對環境造成損害。因此，我們應提倡愛護生命，保護環境。



# 勝者與南華爭奪淘汰杯

## 流浪埔頭大戰精工

### 高價票沽清小量三元票門售

### 頭場乙組準決賽大田對公民

【本報訊】甲組淘汰杯足球賽，今晚（廿九日）在跑馬地馬場舉行，由大田隊對公民隊，是頭場乙組準決賽。今晚的比賽，由於天氣良好，觀眾極多，場內氣氛熱烈。大田隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗公民隊，晉身準決賽。公民隊雖然在比賽中一度領先，但最終未能挽回敗局。今晚的比賽吸引了大量觀眾到場觀看，高價票在開賽前便已沽清，小量三元票亦在門外售罄。

## 怡和東方打成平手

### 雙方各分兩球 比賽過程沉悶

【本報訊】昨晚在跑馬地馬場舉行的足球賽，由怡和隊對東方隊，雙方各分兩球，打成平手。比賽過程沉悶，雙方在場上表現僵持，未能創造出太多有威脅的攻勢。怡和隊在比賽中一度領先，但東方隊在後半場扳平了比分。最終雙方在九十分鐘時，以二比二握手言和。

## 我青少年滑冰隊

### 參加世賽後回國

【本報訊】由香港體育委員會主辦的青少年滑冰隊，在參加完世界盃後，已於日前返回香港。該隊在比賽中表現出色，獲得了多枚獎牌。隊員們在比賽中展現了高超的滑冰技術和團隊精神，為香港爭得了榮譽。隊員們在回國後，將接受進一步的訓練和比賽，以提高自己的水平。

## 銀牌足球賽昨三場

### 青年會力挫僑聯

【本報訊】昨晚在跑馬地馬場舉行的銀牌足球賽，共有三場比賽。青年會隊在比賽中力挫僑聯隊，以二比零獲勝。另外兩場比賽分別由東方隊對精工隊，以及大田隊對公民隊。東方隊以二比零擊敗精工隊，而大田隊則以二比零擊敗公民隊。三場比賽均打得非常激烈，雙方在場上展開了激烈的爭奪。

## 流浪打快速緊迫

### 精工忌無路可捉

【本報訊】昨晚在跑馬地馬場舉行的足球賽，由流浪隊對精工隊。流浪隊在比賽中表現非常快速和緊迫，精工隊在防守上感到極大壓力。流浪隊在比賽中多次發動快速攻勢，但精工隊在防守上表現頑強，最終雙方在九十分鐘時，以二比二握手言和。

## 查道加員球足蘭波

### 年三約簽國法會轉

【本報訊】波蘭足球隊在轉會市場上表現活躍，多名球員在過去三天內完成了轉會。波蘭隊在轉會市場上的表現，顯示了其在球隊建設上的積極態度。波蘭隊在過去三天內，共簽下了多名優秀球員，這將有助於球隊在未來的比賽中取得更好的成績。

## 賽球乒開公士爾威

### 軍冠項三得獲克捷

【本報訊】威爾士公開乒乓球賽在跑馬地馬場舉行，克捷隊在比賽中獲得了三項冠軍。克捷隊在比賽中表現出色，擊敗了多支強隊，最終獲得了三項冠軍。克捷隊的勝利，顯示了其在乒乓球運動上的強大實力。

## 今日足球賽程

### 乙組八場在東路球場角逐

【本報訊】今日（三十日）在跑馬地馬場舉行的足球賽，共有八場比賽。乙組八場比賽將在東路球場舉行。今日的比赛非常精彩，吸引了大量觀眾到場觀看。各隊在比賽中展開了激烈的爭奪，最終在九十分鐘時，以二比二握手言和。

組別	對陣	時間
甲組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時
乙組	青年會對僑聯	下午二時
乙組	怡和對東方	下午二時
乙組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時

### 普慶

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 新光

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 珠江

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 小頭鬼大破金銀島

圖出救金銀島大門頭小三  
歡皆咸老橫妙  
喜大宜少生趣  
監井，威有險險，遠越越，勝利！  
！海威威！探海在洋！！能製物！

### 今日足球賽程

組別	對陣	時間
甲組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時
乙組	青年會對僑聯	下午二時
乙組	怡和對東方	下午二時
乙組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時

### 東昇加強體力鍛鍊

明與元朗爭奪兩分  
【本報訊】東昇隊在跑馬地馬場舉行訓練，加強體力鍛鍊。東昇隊在訓練中表現出色，展現了強大的體力和技術。東昇隊在訓練中，由教練指導，進行了多項體力鍛鍊和技術訓練。東昇隊在訓練中，展現了強大的體力和技術，為未來的比賽做好了準備。

### 公開羽球賽今日揭幕

足球員仇志強林芳基報名參加  
【本報訊】公開羽球賽在跑馬地馬場舉行，足球員仇志強和林芳基報名參加。仇志強和林芳基在比賽中表現出色，獲得了多枚獎牌。仇志強和林芳基的參加，顯示了其在羽球運動上的強大實力。

### 印足球賽今日賽程

組別	對陣	時間
甲組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時
乙組	青年會對僑聯	下午二時
乙組	怡和對東方	下午二時
乙組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時

### 江珠

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 光新

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 廣普

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 都銀

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 華新

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 銀島

今日狂滿  
五場天今狂滿  
巨額獎金  
歡迎各界人士參加

### 小頭鬼大破金銀島

圖出救金銀島大門頭小三  
歡皆咸老橫妙  
喜大宜少生趣  
監井，威有險險，遠越越，勝利！  
！海威威！探海在洋！！能製物！

### 今日足球賽程

組別	對陣	時間
甲組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時
乙組	青年會對僑聯	下午二時
乙組	怡和對東方	下午二時
乙組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時

### 東昇加強體力鍛鍊

明與元朗爭奪兩分  
【本報訊】東昇隊在跑馬地馬場舉行訓練，加強體力鍛鍊。東昇隊在訓練中表現出色，展現了強大的體力和技術。東昇隊在訓練中，由教練指導，進行了多項體力鍛鍊和技術訓練。東昇隊在訓練中，展現了強大的體力和技術，為未來的比賽做好了準備。

### 公開羽球賽今日揭幕

足球員仇志強林芳基報名參加  
【本報訊】公開羽球賽在跑馬地馬場舉行，足球員仇志強和林芳基報名參加。仇志強和林芳基在比賽中表現出色，獲得了多枚獎牌。仇志強和林芳基的參加，顯示了其在羽球運動上的強大實力。

### 印足球賽今日賽程

組別	對陣	時間
甲組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時
乙組	青年會對僑聯	下午二時
乙組	怡和對東方	下午二時
乙組	大田對公民	下午二時
乙組	東方對精工	下午二時
乙組	流浪對精工	下午二時



1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26



沾壤

已有九個公社興辦 學員是公社社員知識青年專  
每週上課二至三晚 期限一年 學習政治農業技術  
勞力多 開辦要緊 加辦三至五個公社 新農村其他  
說 沿海要緊 公社社員切實加強訓練 沿海要緊